

# El Cruzado Aragónés

Rvdo. P. Prior de los Beneditinos  
SANTUARIO DEL PUEYO

FRANQUEO CONCERTADO

## SEMANARIO CATÓLICO

DEFENSOR DE LOS INTERESES MORALES Y MATERIALES DEL ALTO ARAGON

AÑO XXV

Precios de Suscripción  
Trimestre. . . . . 1'25 pesetas.  
Año. . . . . 5 id.  
PAGO ADELANTADO

Barbastro 22 de octubre de 1927

Se publica los sábados, con licencia y censura eclesiástica

Toda la correspondencia debe dirigirse al Administrador.  
Anuncios y comunicaciones a precios de tarifa. No se devuelven los originales.

Núm. 1.274

### Santoral y cultos

23 Domingo.—San Pedro Pascual, ob.

CATEDRAL.—A las 7, 7 y media, 8, 8 y media 9, 11, y 12, misas de hora. A las nueve y media, la conventual.

En la misa de doce habrá explicación doctrinal.

PARROQUIA DE LA ASUNCIÓN.—A las seis y media misa conventual.

PARROQUIA DE S. FRANCISCO DE ASÍS.—Misa de alba a la aurora. A las siete y doce y media las de hora, y la conventual a las ocho.

INMACULADO CORAZÓN DE MARÍA.  
A las siete y media, misa, rosario y novena al Corazón de María.

A las diez, misa de hora.  
Por la tarde a las cinco, junto con la Hora Santa, los cultos de la novena al C. de María.

En la iglesia de San Bartolomé, a las diez y media, misa.

AMPARO.—A las cuatro, Hora Santa.

24 Lunes.—San Rafael, arc.

25 Martes.—San Crispin.

26 Miércoles.—San Evaristo.

27 Jueves.—San Vicente.

28 Viernes.—Santos Simón y Judas.

29 Sábado.—San Narciso.

En la Iglesia del Corazón de María, a las ocho, Misa por las intenciones de la Archicofradía.

En la iglesia de Ntra. Sra. de la Esperanza, los sábados y domingos a las seis de la tarde se canta el santo Rosario, salve y despedida por un coro de niñas.

En la iglesia de San Bartolomé, a las siete de la tarde, rosario y salve cantada.

*Yo, marido; ¿puedo exigir de mi mujer que cumpla con migo debidamente, sino empiezo por darle ejemplo, siendo un buen esposo por todos conceptos?*

### Rotarismo y Masonería

Con este mismo título encabeza en la revista *Razón y Fe* (10-octubre) el jesuita P. Alonso Bárcena el segundo de los dos artículos que ha dedicado al curioso tema del rotarismo.

Pero hace algunos meses, un diario católico de Madrid se quejaba de no poder formular un juicio definitivo y concreto sobre el rotarismo, a pesar de ser interrogado sobre el particular. Ahora un jesuita sale a responder sobre tan interesante, como curioso tema.

Sabido es que el rotarismo se ha comenzado a deslizar suavemente en nuestra patria y de ahí el deseo de saber a qué atenerse, que sentían los católicos. Las sospechas no eran de muy buen agüero para la *extraña y extranjera* asociación rotaria y el P. Alonso, ante los documentos de los mismos rotarios, viene a confirmar aquellas sospechas y no duda en decir, que la semejanza en los principios entre el rotarismo y la masonería es completa.

El rotarismo nació en Estados Unidos y allí se ha extendido con preferencia. Según datos, repetidamente publicados,

## TEMPORADA DE INVIERNO

**ESTUFAS PARA  
Carbón y leña  
Serrín  
Petróleo  
Electricidad**

Tubos y codos para

**ESTUFAS**

Toda clase de caloríferos para agua caliente.

**Almacén de Hierros, Ferretería y Carbones**

**Ricardos, 39.—BARBASTRO**

**José Gómez Gravisaco**

de los 2.500 clubs rotarios que existen, pertenecen a los Estados Unidos 1.700, es decir, casi las tres cuartas partes, Los 800 clubs restantes se reparten entre el Canadá e Inglaterra, casi en su totalidad; pues los establecidos en las otras naciones son un número muy reducido. Los rotarios ascienden al parecer a 150.000. Tal es la extensión que ha logrado en nuestros días la asociación que tan humildemente nació el 1905 en Chicago.

Al entrar esta exótica secta en nuestra patria, fué mirada con recelo. No en valde se ha dicho con verdad, que España es la patria del sentido común. No somos nosotros con todo nuestro retraso, con todo nuestro retrogradismo, no somos nosotros de los que se tragan las ideas extrañas y extravagantes, como quien se bebe un vaso de agua. No somos nosotros de los que se tragan esas ruedas de molino. Lo digo, porque parece ser que en otras naciones, por supuesto más progresistas, más cultas, más civilizadas...han llegado ya a aquella divina serenidad, en que el agua de las ideas puede beberse sin miedos a microbios nocivos.....Esos países superiores ya están tan elevados, que no creen en tales microbios.....Eso se queda para nosotros, para España, para los pueblos incivilizados, para las naciones retrógradas, para los ánimos reaccionarios

Y como nosotros somos retrógrados y aún tenemos la desgracia de creer en los microbios, por eso no bebemos el agua de las ideas, con la pasmosa tranquilidad, con que parece ser que se la tragan los civilizados habitantes del Misipi. Por eso al querémoslas propinar, la hemos mirado de reojo y con recelo, y no faltaron quienes nada más ver la

**VENTA de CARBÓN  
ANTRACITA de gran  
caloridad y mucha duración. El mejor para estufas y cocinas.**

**COK de gas, superior  
clase para estufas. Sin olor**

pócima, fruncieron el ceño diciendo, ¡malo me huele esto!

Y bien, ¿qué es lo que hay de los rotarios? ¿Qué dice ese jesuita? Ese jesuita, a quien por lo visto también le olía mal el agua yanqui, lo primero que ha hecho es documentarse, irse a ver lo que dicen ellos, los rotarios de su Obra. Entre otros documentos ha consultado el «Manual del Rotario». Y después de todo viene a convencerse de que no en vano le olía mal, que no en vano se vela en eso de los rotarios algo de masonería... «Creo poder afirmar, dice, que el principio fundamental de donde brotan, como de raíz maléfica, los pestíferos frutos de la masonería, lo han puesto también, como base de su institución, los clubs rotarios y que, por tanto, es muy difícil librar a éstos de algunos de los anatemas que han sido lanzados contra las sectas masónicas».

Y va exponiendo estos principios en que la masonería y el rotarismo coinciden, como el naturalismo, la indiferencia religiosa, la moral universal. Es digno notarse el último párrafo del P. Alonso: «Juzgo de todo punto indiscutible, que el naturalismo racionalista, el indiferentismo religioso, la doctrina moral radicalmente laica incompleta y mutilada en algunas de sus partes esenciales, están en las entrañas mismas del rotarismo, como lo están en las de la masonería; y es, por tanto, inevitable que los clubs rotarios, pesar de la magnífica espléndidez de sus manifestaciones, inspiren recelos y temores semejantes a los que inspiran las logias masónicas.»

Creemos que los artículos del padre Alonso han hecho la luz que se deseaba sobre tan interesante cuestión y que en adelante ya sabrán los católicos espa-

ñoles a qué atenerse respecto a los flamantes clubs yanquis, que se nos querían propinar como un licor aristocrático, que posía la mágica virtud de civilizar, de regenerar, de elevar, de *culturizar* a los hombres a los pueblos....

### Algunos principios de educación

Muchos se quejan de que no hay hijos como deben ser; pero mejor podría decirse que no hay madres que cumplan con su deber.

La quiebra parcial de la educación condena a muchos educadores: la mayor parte de las veces no se educa a los hijos. Asustados de su misión, vencidos ya de antemano, los padres abdican. Aun los que se creen cumplir con sus deberes lo hacen sin método, y de aquí las frecuentes derrotas. Educar un hijo, construir este edificio espiritual, supone un plan preconcebido, un equilibrio que debe establecerse, ya que toda construcción mal equilibrada amenaza ruina. ¿Pero cómo llegar a este orden por medio del desorden? Y generalmente es el desorden el que dirige la educación. Es necesario, pues, que reaccionemos.

Para educar un niño hay que saber primero lo que quiere obtenerse, conocer el verdadero fin de la educación, que no es más que uno: formar un cristiano, es decir un hombre sobrenaturalizado.

De aquí se deriva la necesidad de una educación social ordenada con miradas a un conjunto. Los hombres no son seres aislados, independientes. Dios los creó sociales, solitarios; nadie se basta, y si quieren sustraerse a los lazos de la Providencia, se debilitan.

Esto es aún más evidente en lo sobrenatural. Cada hombre bautizado es una célula viva en el cuerpo místico de Cristo; si quisiera acaparar la vida sin prestarse a los cambios fraternales, entorpecería el funcionamiento normal de esta vida y su propio desarrollo sobrenatural.

La educación individualista que trata al niño como si fuera él mismo un fin, hacia el que todo converge, le hace egoísta: al procurar desarrollar el máximo de rendimiento para su solo provecho personal, contradice el plan divino. Produce a veces superhombres, pero nunca producirá cristianos y pone al niño en contradicción con el bautismo.

La educación social, por el contrario, se preocupa de la doble sociedad natural y sobrenatural en las que se mueve su discípulo. Le prepara para cumplir su misión sin regateos, no concentrándose en sí mismo, sino aceptando decididamente sus deberes. Al ponerse sin egoísmo al servicio del conjunto se participa de su amplitud, de su desarrollo, y en el plan sobrenatural esto va hasta lo infinito. La educación debe secundar y dirigir este desarrollo en todos sentidos. Algunos cultivan en el niño la honradez vulgar, la piedad, la dignidad, el honor, las cualidades de pagano justo, Pero descuidan en orientar esta savia magnífica a través del divino injerto que transformaría estas cualidades en virtudes sobrenaturales. Debe inculcarse al niño la convicción de que nuestras acciones y nuestros esfuerzos no alcanzan su objeto, su plenitud y su fecundidad, sino cuando convergen hacia Dios y terminan en El; que una vida humana no vale la pena de ser vivida si no se traspone en la vida sobrenatural. Para hacer un cristiano hay que sobrenaturalizar un hombre. Cuanto más perfeccionada sea la naturaleza y más rica en energías, mejores frutos producirá una vez sobrenaturalizada.

La razón, facultad específica del hombre, debe dominarlo todo. La educación no cumple su misión si sanciona la emancipación de las facultades inferiores, pero tampoco debe tratar de mutilarlas. Para que la razón mande con eficacia hay que mantener en pleno vigor las potencias que deben ejecutar sus órdenes. El equilibrio debe encontrarse en los medios de educación. Actualmente es más raro el rigor excesivo que el cariño exagerado. No convienen ni el uno ni el otro. No se trata de domar animales ni de dirigir espíritus puros desprovistos de instintos, sino del niño, un hombre.

La autoridad se impone para dominar las malas inclinaciones, pero suavizada por el cariño para no agriar los corazones.

El ser social debe estar preparado a la obediencia como a la persuasión, a los deberes y a las afecciones. Dios le ha colocado para esto en el ambiente familiar donde la energía del padre debe aliarse y no oponerse al cariño de la madre.

Sin embargo, hasta los padres más clarividentes y enérgicos, neutralizan demasiado las consecuencias de los errores y faltas del niño. Y este tendrá que sufrir más tarde el aprendizaje de las responsabilidades y a expensas propias.

En resumen, la educación debe inspirarse en el destino del niño. Acciones, medio ambiente que hay que escoger, todo debe deducirse de esto. No hay que olvidar jamás que se forma un alma predestinada a entrar en la construcción de la ciudad de paz, la Jerusalén bendita donde todas las piedras están maravillosamente talladas, proporcionadas, ajustadas y unidas entre sí.

El presente número ha sido sometido a la previa censura de la autoridad gubernativa.

SOLEMNE FUNERAL

Por el alma del Sr. Obispo

Como habíamos anunciado, el jueves último, a las diez, se celebró, en la S. I. Catedral, un funeral solemne en sufragio del alma de nuestro llorado Sr. Obispo, el Dr. D. Emilio Jiménez Pérez, de santa memoria para los barbastrenses.

El Ilmo. Sr. Deán Vicario Capitular (s. v.), y Cabildo, quisieron honrar así al que fué nuestro dignísimo Prelado, elevando, en la fecha aniversaria de su fallecimiento, preces al Cielo, por si su alma santa necesita de sufragios.

La ciudad respondió a la invitación del Ilmo. Sr. Vicario Capitular y Cabildo, llenando las naves de nuestro primer templo.

Ofició en la misa y responso el muy I. Sr. D. Félix Sanz, canónigo, estando en el coro la residencia.

En el presbiterio y al lado de la epístola, ocupó siales la comisión capitular, asistiendo el Excmo. Ayuntamiento, autoridades civiles y militares, comisiones de las parroquias de la ciudad y algunos párrocos de los pueblos inmediatos y de las comunidades religiosas de la ciudad. Los seminaristas se situaron en el coro.

Las naves estaban ocupadas por los niños y niñas de las escuelas nacionales, de los colegios de PP. Escolapios, postulantes del Ido. Corazón de María, Hijas de la Caridad, del Sagrado Corazón, Inmaculada y de San José, y por gran número de personas de todas las clases sociales.

Terminada la misa, se cantó el responso «ad tumulum» ricamente tapizado y coronado con la mitra.

Si faltaba algún testimonio para demostrar el cariño de los barbastrenses a su último Sr. Obispo y el sentimiento que nos causó su muerte, el jueves lo añadió a los muchos que ya tenía dados.

Descanse en la paz del Señor el vir-

tuosísimo Prelado, y desde el Cielo a donde le habrán llevado sus méritos, ruegue por nosotros y nos dispense su bendición, para que siguiendo aquí las huellas de virtud que nos dejó trazadas, le lleguemos a ver otra vez para agradecerle sus enseñanzas.

R. I. P. A.

MILITARES

El martes último se hizo cargo del tercer grupo del 10.º Regimiento de Artillería ligera, el comandante don José Yanguas Elort, destinado a este Regimiento por R. O. Cr. de 24 de septiembre.

\*\*

A las once de la mañana de hoy, día 22, ha debido verse y fallarse en Consejo de Guerra ordinario de Cuerpo, la causa instruida contra el artillero segundo del 10.º Regto. de Artillería ligera Felipe Fernández Gallego, por delito de allanamiento de morada. El acto ha tenido lugar en la sala de Estandartes del «Cuartel General Ricardos», bajo la presidencia del Sr. Coronel D. Juan Martínez, asistiendo como vocales los capitanes D. Juan García Moreno, D. José Lezcano, D. Manuel Enrile, D. Francisco Lanuza y D. Antonio Rey, y como suplentes, los capitanes D. Florentino Rincón y D. José Cano Manuel, todos del Cuerpo del acusado; como vocal ponente el teniente auditor de tercera habilitado de segunda, D. José del Arco, y como fiscal, el Jurídico Militar de la Región D. José Palao.

\*\*

Distribución del cupo de reclutas del actual reemplazo correspondiente a la Caja de Barbastro n.º 69.

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Comandancia general de Ceuta.. | 105 |
| » » » Melilla..                | 67  |
| Destinados a la 5.ª Región..   | 362 |
| » a la 1.ª y 4.ª Región..      | 34  |
| Total..                        | 568 |

Al 10.º Regimiento de Artillería ligera, de guarnición en esta ciudad, se destinan 40 reclutas, del total del cupo del reemplazo.

VIDRIERIA Y CRISTALERIA ARTISTICA

ESPEJOS DE TODAS CLASES

METALES COMERCIALES

(SECCION DE LOZA SANITARIA)



esta SUCURSAL aplica en todos los materiales los precios exactamente igual que su casa CENTRAL de BARCELONA y facilita toda clase de presupuestos gratis a quien los solicite. Diríjase la correspondencia al Apartado n.º 27. Teléfono n.º 98.

Uno de los vendedores en esta plaza:

D. F. MANUEL LOLUMO

Fábrica de Mosaicos — Barbastro

Noticias

Vocales y Regionales

El miércoles se posesionó de la canongía de esta S. I. Catedral, para la que había sido nombrado, nuestro considerado amigo D. Ambrosio Sanz Lavilla.

Dióle la posesión su hermano el muy I. Sr. D. Félix, actuó de notario el secretario capitular M. I. Sr. D. Antonio Lisa canónigo Doctoral, y actuaron de testigos D. Francisco Pascau y D. Manuel Sesé Bitrán.

Que por muchos años disfrute el nuevo canónigo de su prebenda.

El sábado último llegó a Tarazona, el nuevo obispo de aquella diócesis, Ilmo. Sr. D. Isidro Gomá Tomás, y el domingo efectuó su entrada oficial en la capital del obispado.

En la ceremonia actuó de preste nuestro ilustre paisano D. Joaquín Blanc, deán de aquella catedral; y el nuevo prelado fué objeto de entusiastas manifestaciones de afecto, por parte de aquel vecindario y de los muchos diocesanos, que de los pueblos vecinos se habían congregado en dicha población.

Los festejos organizados para la noche hubo que suspenderlos por motivo de la lluvia; pero este mismo sirvió para que el pueblo testimoniara de modo más elocuente su cariño al prelado, pues aguantando los chubascos la aglomeración en las inmediaciones del palacio fue enorme y no menos las aclamaciones.

CASINO DE BARBASTRO

Hoy, sábado, a las diez noche

Gran Concierto

por el notable y muy aplaudido

Cuarteto MONTSERRAT

de BARCELONA

compuesto de violines, viola y violoncello por dos señoritas y dos profesores

PROGRAMA

1.ª PARTE

- Poeta y Aldeano . . . . . Suppé
- Maruxa . . . . . Vives
- Ay!, Ay!, Ay! (canción criolla) . . . . . K
- Granadinas . . . . . Calleja
- Canción y Guajiras . . . . . Serrano

2.ª PARTE

- El asombro de Damasco . . . . . Luna
- Andante del cuarteto n.º 10 . . . . . Beethoven
- Aires bohemios (solo de violín) . . . . . Sarasate
- Momento musical . . . . . Schubert
- Perfumes de Aragón . . . . . Bisfort

Conforme a los augurios de los labradores, que consignamos en nuestro último número, en la noche del sábado al domingo volvió a llover copiosamente casi sin interrupción durante toda la noche, sazonándose muy bien las tierras. La noche última también han descargado varios chaparrones.

Aprovechando tan buen tempero, han comenzado con la mayor diligencia las operaciones de la siembra, la que se efectúa en condiciones favorables.

Cuartos de baño E. CARDONA

— LÉRIDA —

Después de provista la plaza de secretario del Ayuntamiento de esta ciudad en favor de D. Emilio Falcó, uno de los concurrentes al concurso celebrado al efecto, este señor ha renunciado el cargo, antes de tomar posesión del mismo.

Calentadores

E. CARDONA — LÉRIDA —

Según noticias, que nos merecen entero crédito, muy en breve se establecerá en esta ciudad una academia preparatoria para el ingreso en la Academia General Militar, cuyas clases estarán a cargo de dos prestigiosos capitanes de Artillería, profesores de la Academia de dicha arma.

Parece se trata de ampliar a esta preparación la ya establecida para Correos y Telégrafos, que con éxito está funcionando en ésta.

Mucho nos agrada que se confirme dicha noticia, que, además de la conveniencia para los jóvenes estudiantes, sería dar una nota de realce a nuestra querida ciudad.

DUCHAS E. CARDONA

— LÉRIDA —

Religiosas

Los cultos de las Cuarenta Horas se celebrarán durante toda la semana en la iglesia de los RR. PP. Misioneros, coincidiendo con los de la novena al Inmaculado Corazón de María, que se anuncia en otro lugar.

Empezarán, todos los días de la novena, a las cinco de la tarde.

SOLEMNE NOVENA

Los Rdos. PP. Misioneros, Archicofrades y Asociados a la Visita Domiciliaria dedican al Ido. Corazón de María, en el presente año, desde el 22 al 30 del actual, con los cultos siguientes:

Por la mañana: A las siete y media, misa con rosario y ejercicio de la novena.

Por la tarde: A las cinco, exposición de S. D. M., visita, rosario, novena y sermón, que predicará todos los días el Rdo. P. Anastasio Sanz, C. M. F.

El día 30, fiesta del Corazón de María, por la mañana, a las ocho, misa de comunión general con plática, fervorín y motetes. A las diez y media, misa cantada a gran orquesta, ejecutándose la del Sacramento, del maestro Ribera, y panegírico por el orador de la novena.

Por la tarde: A las cinco, terminación de la novena, con besamanos y distribución de recordatorios.

El día 31, a las nueve, solemne funeral por los archicofrades difuntos.

Advertencias: Cuantos visiten la iglesia del Corazón de María, desde mediodía del 29 y todo el día 30, podrán lucrar indulgencia plenaria, confesados y comulgados.

Las personas que quieran ingresar en esta Archicofradía, pueden dar sus nombres en la sacristía o portería de los reverendos PP. Misioneros.

Neerológicas

En la noche del jueves rindió su tributo a la muerte en esta ciudad, después de recibir los santos sacramentos, nuestro distinguido amigo y paisano D. Saturnino Lafarga Freixa, abogado, juez municipal suplente del distrito del Ensanche de Bilbao y presidente de la Colonia Aragonesa, de la misma capital.

Frisó por su talento en la literatura, especialmente en el periodismo, pues dirigió con notable acierto importantes periódicos, y actualmente, desde hace algunos años, el diario de Bilbao titulado *La Tarde*, creándose por su discreción y brillantes aptitudes una envidiable reputación.

Al sentirse gravemente enfermo, quiso trasladarse a Barbastro, su pueblo natal, donde ha fallecido cristianamente, rodeado de su familia.

Su muerte ha sido muy sentida en esta ciudad donde el finado contaba con numerosos parientes y amigos; y, según leemos en la Prensa de ayer, en Bilbao ha causado impresión muy dolorosa la noticia de su fallecimiento, pues había sabido captarse muy grandes simpatías.

Nos asociamos muy sinceramente al justo duelo de su afligida esposa doña Eloisa Lozano, hijos y demás familia, y particularmente al de su hermano don Ricardo, nuestro respetable amigo.

Después de breve dolencia, entregó su alma a Dios en esta ciudad, la estimable señora doña Josefa Pérez Carreras, esposa de nuestro estimado amigo don Antonio Marco Trallero, probo administrador en esta ciudad de la marquesía de Artasona.

Contaba con muchas simpatías por su bondadoso corazón, y su muerte ha sido muy sentida de cuantos la trataron.

Reciban su nombrado esposo, hijos, hijos políticos y demás parientes, el testimonio de nuestro sentimiento.

Recibidos los santos sacramentos y a los 39 años de edad, falleció el jueves en esta población don Miguel Broto Lalueza, maestro nacional de Yésero.

Reciban nuestro sentido pésame su apenada esposa doña María Lloréns, hijos, hermanos y demás familia, en la que se cuenta nuestro particular amigo don Juan Lloréns, de este comercio.

De sociedad

El miércoles último contrajeron matrimonio, en la parroquia de San Francisco, el joven comerciante José Antonio Fuster Sisó y la agraciada señorita Presentación Aguilar Subías. Bendijo la unión el Rdo. párroco D. Ramón Cons, actuando de padrinos don Mariano Aguilar y su esposa doña Luisa Subías próximos parientes de la novia y firmaron el acta don Francisco Pascau, don Luis Alfós y don Francisco Artero.

Terminada la ceremonia, los asistentes fueron espléndidamente obsequiados con un banquete esmeradamente servido en el Hotel San Ramón, tan acreditado para estos casos.

Los nuevos esposos, a quienes deseamos feliz luna de miel, salieron para varias poblaciones en viaje de novios.

—Ha llegado el M. Rydo. P. Antonio Soteras, superior provincial de los Misioneros del C. de María, con el reverendo P. Miguel Orra, su secretario, para girar la visita reglamentaria anual en las dos comunidades de PP. del Corazón de María, de esta ciudad.

—Han regresado:

De Zaragoza, los muchos vecinos de esta ciudad, que fueron a dicha capital, con motivo de las fiestas, los que no nombramos por ser en tan gran número, que tememos padecer omisiones.

De Barcelona don Manuel Sesé Bitrian ilustrado farmacéutico de esta ciudad.

De la misma capital don Enrique Conchillos con su señora e hija.

De Huesca, doña Luisa Lacasa viuda de Bielsa acompañada de su hermano don Telmo prestigioso ingeniero.

**Waters** E. CARDONA  
== LÉRIDA ==

**VARIEDADES  
Y VA DE CUENTO**

Pues, señor; no sé si lo he leído o me lo han contado, mas sea de esto lo que quiera, lo cierto es que no hace muchos años estaba de cura en un pueblo de una diócesis castellana don Pedro, honradote presbítero, bueno como el pan y virtuoso como pocos, pero gallego más cerrado que una arca de caudales, si hemos de creer lo que se decía en *La Solana* y el *Lavadero*, que eran los periódicos de más circulación del lugar.

Los vecinos de éste no se ocupaban antes en otra cosa que oír misa y hablar del tiempo los domingos, y arar y cavar la tierra los demás días, hasta que el progreso los visitó en ferrocarril, desde cuya fecha, jugar medio en la taberna, y vender para vicios el modo de andar, única cosa que les iba quedando, era el pan nuestro de cada día.

El pobre don Pedro se afligía mucho viendo el desdén de sus feligreses, que oían como quien oye llover el alegre repiqueteo de las campanas llamándolos a misa los días de fiesta, y, en más de una ocasión, al explicar el Evangelio, se le subía el santo al cielo, si echaba una mirada hacia el desierto banco de la justicia, que el domingo siguiente se encontraba tan vacío como de costumbre.

Desde el tío Ramales, que era el alcalde *costetucional*, hasta Fatigas, el alguacil, todos, exceptuado algunos ancianos que procuraban estar bien con Dios porque se veían al fin del viaje, se burlaban públicamente del señor cura, sin más, según ellos, que por ser gallego y no entenderle ni jota.

**¡Atención, CUOTAS!**

Equipos completos reglamentarios, a medida, con arreglo últimas disposiciones, a 270 pesetas.

Tejidos, Novedades y Confecciones

**La Tienda Nueva**

General Ricardos, 59.-BARBASTRO

—Por eso no quiero dir a misa—decía el tío Ramales a su mujer.

—Pero, redemonio—replica la alcaldesa—, ¡si ende que el condena del tío Mosquito ha puesto la tarbena no has vuelto a oírla!

Esto prueba que sino querían al cura, no era por ser gallego, sino porque aquellos hombres tenían ya sus ribites de progresistas cerriles. El mal ejemplo cundía, y hasta los chiquillos rondaban algunas noches la casa parroquial, cantando con voces destempladas:

Los gallegos en Galicia  
cuando van en procesión,  
llevan un gato por santo  
y una vieja por perdón.

Al bueno de don Pedro le olía esto a cuerno quemado, como era natural. El día del patrón del pueblo, agotados los medios que la señora prudencia aconseja, no pudo contenerse, y desde el altar mayor, en gallego muy claro, dijo las cuatro verdades a los feligreses, censurando al Ayuntamiento que todos los días fuese a la taberna y ninguno a misa.

Esto bastó para que aquella misma tarde se reuniera el concejo una hora más temprano en la tarbena del tío Mosquito.

—Lo llevo a los trebunales—decía éste enfurecido—, porque ha lisionao mis intereses. Que se meta en su parroquia y no me quite la mía.

—No te la quitará—exclamó el tío Ramales, saludando a la jarra que estaba en el mostrador—. Secretario, vaya usted por papel, y a escribir al juez de paz.

—Señores—dijo el secretario, que leía en aquel momento *El País*—, yo creo que lo mejor es reflisionar un poco y no dar un paso en vago; yo, que soy más católico que el cura, pero más liberal que Riego...

—Muy bien dicho—le interrumpió el tío Ramales, dando con la cayada un fuerte golpe en un callo del secretario, reventándoselo.

—Opino que lo mejor es echar al cura con viento fresco.

—¿Y de qué moo?—preguntó el regidor síndico.

—Sencillamente—continuó el secretario. Vamos a ver al obispo y le decimos que el cura es un gallego muy cerrado, que no le entendemos ni una palabra, y que aquí no puede continuar.

—Y lo echará?—dijo el tío Cochinas, concejal saliente.

—Pues no faltaba más, ¿no saben ustedes que hoy manda la ley que se predi que en castellano?

—Eso mismo he leído yo en el *Heraldo de Madrid*—replicó el tabernero campanudamente.

Risotadas, interjecciones, sapos y culebras, salieron por las bocas; la jarra corrió de mano en mano, y no se necesitó más para que al día siguiente, muy de mañana, se vieran, camino de la ciu-

dad, jinetes en otros dos borricos, al alcalde y al secretario

El señor obispo les recibió cariñoso, oyendo atentamente cuando, con la sagacidad que le distinguía, dijo el secretario.

—¿Con que tan mal se le entiende?

—Mu mal, su ilustrísima—dijo el tío Ramales encasquetándose el sombrero—, y ni pa la confesión ni pa na tié que servir.

—Bien, bien; pues vayan tranquilos, que yo encargaré al señor cura que hablarles más claro, por que si el echo es como ustedes lo cuentan, eso no puede continuar así.

—Que eso no puede quedar asina—decía el tío Ramales bajando las escaleras, mientras el secretario murmuraba:

—¡Lo echa, vaya si lo echa!

Dos días después, don Pedro regresaba al pueblo por el camino de la ciudad, con un humor de dos mil de a caballo, que era como él iba.

—Se necesita ser granujas para ir con esos embustes al obispo, y no es eso lo malo, sino que con tanto aplomo y poca vergüenza le han contado que hablo en gallego, que flojo ha sido el rapapolbo que yo he recibido. No puedo olvidar lo que me contestó el señor Obispo cuando le dige:

«¡Pero, Señor, si ninguno va a misa!»

«No irán, porque no le entienden a usted, hábleles claro, vocalice usted mucho, y ya me dirán si le han entendido.» Cuando llegue les pongo...

Verdes, iba a decir el bueno de don Pedro, pero no acabó la frase porque un enorme tropezón del caballo le hizo ver que la paciencia nunca está de más si hemos de ganar el reino de los cielos.

Pensativo pasó el señor cura aquella semana meditando un plan que al fin debió parecerle de perlas, por cuanto el domingo se dispuso a explicar el Evangelio mas contento que unas castañuelas, y cuál no sería su sorpresa al ver en la iglesia a los concejales con sendas capas ocupando el banco de la justicia. Procuró hablar aquel día mas en gallego que ninguno, y, sobre todo, cuando concluyó diciendo:

—No falta quien asegure que el señor Obispo quiere premiar pródigamente el celo y buena conducta que han observado estos días los vecinos de este pueblo, para lo cual se espera que no falte nadie mañana, a las diez en punto, en el palacio episcopal, donde cada vecino recibirá dos fanegas de trigo candeal.

¡Válgame la mi madre, que diría Perea, y cómo estaba en la plaza del palacio episcopal aquella mañana! Lo menos doscientos burros con sus respectivos dueños esperaban, costal en lomo, a que el señor Obispo diese la orden de cargar con fanegas de marras; tal algarabía armaron que el Prelado no las tenía todas con sigo creyenda que se trataba de una algarada progresista.

Un familiar le anunció que querían verle el alcalde y el secretario.

—Venimos a ver si nos despachan u qué—dijo el tío Ramales por todo saludo, dando un porrazo en el suelo y apuntándose en la enorme cayada que llevaba.

—¿Pero se puede saber qué es lo que desean ustedes?

—Las dos fanegas que nos ha ofrecido su Ilustrísima a cada vecino del pueblo—contestó el secretario.

—¿Qué fanegas ni qué ocho cuartos, señores, si yo no he dicho nada?

Contaron lo que el señor cura les había dicho, y el Sr. Obispo, como pudo, trató de convencerlos de que no había tales carneros.

Echando chispas salieron el tío Ramales y el secretario, y al anunciar a los suyos que para aquel viaje les habían sobrado las alforjas, renunció al escribirles la marimorena que se armó, descargando la nube una lluvia de palos sobre los pacientes rucios, que, a buen trote y maldiciendo su estrella, como sus manos, tomaron el camino del pueblo.

Yo no sé cómo saldría de las manos de sus feligreses el bueno del señor cura, pero cabizbajos y mohinos debieron de quedar los concejales al recibir una carta de su Ilustrísima, en la cual les aconsejaba que no volvieran contándole que no entendían al cura, porque les diría lo que don Pedro le había contestado a él:

—¡Señor, no entienden lo que no quieren!

M. A.

**BIDETS** E. CARDONA  
== LÉRIDA ==

**HERRAJ carbonizado**

sín tufo ni humo

Carbón fuerte de carrasca

Venta: **LUIS ALFOS**

**Lavabos** E. CARDONA  
== LÉRIDA ==

**A voluntad de su dueño**

se vende UNA CASA, calle Encomienda, núm. 2, con huerto, pajar, bodega y corrales cubierto y descubierto, de 777 metros cuadrados de superficie.

Informes: Juan Esteban, contratista de obras.

**Bañeras** E. CARDONA  
== LÉRIDA ==

**TODOS SANTOS**

No se olviden del extenso repertorio de PANELLETS, HUESOS Y BUÑUELOS como también de la calidad, eleborados en esta su casa.

**CONFITERIA  
LA LYONESA**

**RUFINO BISPE**

**Urinarios** E. CARDONA  
== LÉRIDA ==

# Grande Almacén de Materiales de Construcción

CASA MARRO, COSTA, 13

En esta Casa encontrarán toda clase de Materiales para la edificación.

MATERIALES DE URALITA.

DEPÓSITO DE LA CASA

## SANIDAD MODERNA

Bañeras, Lavabos, Waters, Bidets, Baños de pies, Baños de asiento, de Loza inglesa y del país, de la clase primera y garantizada.

Propietarios, antes de comprar sirvanse visitar esta Casa o pedir precios.

**CASA MARRO, Costa, 13 (antes Monzón).-BARBASTRO**

Cereza León XIII  
CLASES LITÚRGICAS  
GARANTIZADAS

### RAFAEL GIL SANCHIS FÁBRICA DE VELAS DE CERA



Marca registrada

Elaboración auténtica según el último rescripto de la Sagrada Congregación de Ritos, cuyo sello de garantía ostenta cada vela de las clases MISA y MANIFIESTO.

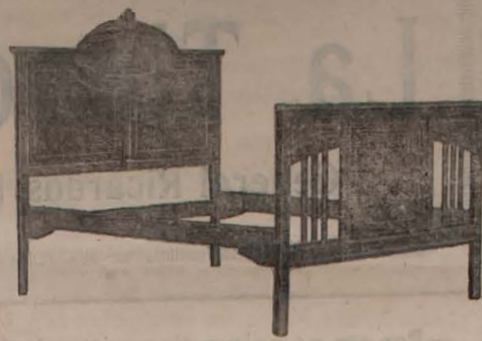
Clase Misa. . . . 60 por 100 cera para las dos velas de la Santa Misa.  
, Manifiesto. 30 por 100 , , , demás velas del Altar.

Telegramas. { RAFAEL GIL  
Telefonemas. {

**JATIVA (Valencia)**

EXPORTACION A PROVINCIAS Y ULTRAMAR

Cuenta corriente con los Bancos Hispano Americano y Español de Crédito.—Jativa



ALMACÉN DE MUEBLES

— DE —

## MARIANO PUERTAS

Martínez Vargas, 2 y Argensola, 11  
(Entrada al puente del Portillo)

**BARBASTRO**

Exposición permanente de MUEBLES fabricados en mis Talleres, y en especial DORMITORIOS de los últimos modelos.

Venta de la lámpara de mayor duración y la legítima marca «PHILIPS» Se construye toda clase de SOMIERS a la medida que el cliente desee.

## COMPañÍA TRASATLÁNTICA

### SERVICIOS DIRECTOS

#### Línea a Cuba Méjico

Servicio mensual saliendo de Bilbao el día 16, de Santander el 19, de Gijón el 20, de Coruña el 21, para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña, Gijón y Santander.

#### Línea a Puerto Rico, Cuba Venezuela-Colombia y Pacífico

Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 10, de Valencia el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15, para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Sabanilla, Colón, y por Canal del Panamá para Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso.

#### Línea a Filipinas y puertos de China y Japón

Siete expediciones al año saliendo los buques de Coruña para Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, Barcelona, Port Said, Suez, Colombo, Singapur, Manila, Hong-Kong, Shanghai, Nagasaki, Kobe y Yokohama.

#### Línea a la Argentina

Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Coincidiendo con la salida de dicho vapor, llega a Cádiz otro que sale de Bilbao y Santander el día último de cada mes, de Coruña el día 1, de Villagarcía el 2 y de Vigo el 3, con pasaje y carga para la Argentina.

#### Línea a New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 25, de Valencia el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 para New-York, Habana y Veracruz.

#### Línea a Fernando Póo

Servicio mensual saliendo de Barcelona el día 15 para Valencia, Alicante, Cádiz, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

Este servicio tiene enlace en Cádiz con otro vapor de la Compañía que admite carga y pasaje de los puertos del Norte y Noroeste de España para todos los de escalas de esta línea.

### AVISOS IMPORTANTES

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales suamarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la Compañía. Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el Servicio de Comunicaciones Marítimas.

### SERVICIOS COMBINADOS

Esta Compañía tiene establecida una red de servicios combinados para los principales puertos, servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para:

Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzibar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la Compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta como ensayo, desean hacer los exportadores.

## ¡Señora!...

Si sus vestidos, los de su esposo o de sus hijos, se han deteriorado, se han manchado, o su colorido es antiguo.... NO SE EXPONGA a entregarlos a quienes, sin elementos, ni práctica suficiente, dicen hacerlo muy barato..... ANTES vea la nueva tarifa de la

## Tintorería de Polo, de Huesca

cuyos perfeccionamientos, reconocidos desde hace más de medio siglo, garantizan la elegancia y solidez de los trabajos.

Comparad los precios y la perfección

|                                | Limpieza en seco | Teñido  |
|--------------------------------|------------------|---------|
|                                | Pesetas          | Pesetas |
| Traje completo caballero . . . | 8                | 15      |
| Americana » . . .              | 4                | 7       |
| Pantalón » . . .               | 3                | 5       |
| Abrigo » . . .                 | 7                | 15      |
| Vestido señora, lana. . . .    | 6                | 8       |
| Falda » corriente. . . .       | 4                | 5       |
| Toquillas lana, desde . . .    | 2                | 2       |
| Mantones señora, abrigo. . .   | 5                | 7       |
| Abrigos de señora . . .        | 7                | 11      |

NOTA: Las prendas que han de sufrir decoloración y nuevo teñido tendrán el aumento del 10%.

Representante en Barbastro:  
**Don J. Crisóstomo López**  
Coso, 16.

**F. Jordán**  
**DENTISTA**  
 Calle J. COSTA (antes Monzón) 2 duplicado, pral. BARBASTRO

## BANCO DE CREDITO DE ZARAGOZA

Establecimiento fundado en 1845 = Plaza de San Felipe, núm. 8.—Zaragoza = Apartado en Correos, núm. 31

### CUENTAS DE IMPOSICIONES EN METÁLICO CON INTERÉS

Los tipos de interés que abona este Banco, son: {  
 En las Imposiciones a plazo fijo de un año. . . a razón de 4 por ciento.  
 En las Imposiciones a plazo fijo de seis meses a razón de 3½ por ciento anual  
 En las Imposiciones a voluntad. . . . . a razón de 2½ por ciento anual

Cuentas corrientes para disponer a la vista, devengan 2½ por 100 de interés

### Préstamos y descuentos

Préstamos con firmas, sobre Valores, con monedas de oro, sobre Resguardos de imposiciones hechas en este Banco.

DESCUENTO Y NEGOCIACIÓN DE LETRAS Y EFECTOS COMERCIALES

### DEPÓSITOS EN CUSTODIA

Compra y venta de Fondos públicos — Pago de Cupones — Cartas de Crédito — Informes comerciales — Comisiones, etc.